

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 130 (2009)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Contrôle des pesées

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Contrôle des pesées et stations d'observation

Période du 10 avril au 15 mai 2009

### I. FRIBOURG

**Villarimboud – Alt. 780 m – Ruche BJ – Reine carniolienne 2008 F1**

Augmentation 20,5 kg Diminution 3 kg

Les belles journées, importantes récoltes sur les pissenlits et arbres fruitiers. La première récolte devrait être très bonne.

**Institut de Grangeneuve – Alt. 650 m – Ruche BJ – Reine carniolienne**

Augmentation 22,4 kg, diminution 0

Les hausses ont été posées le 26 avril et le 7 mai

**Ruche DB - Reine Buckfast 2007**

Augmentation 22,9 kg, diminution 8,5 kg.

Les hausses ont été posées le 7 et le 13 mai.

L'activité dans les ruches est actuellement très forte, de manière générale les colonies sont bien développées, mais il y a de grosses différences, avec des colonies fortes et 2 à 3 plus faibles.



*Petit abri pour les balances à Grangeneuve.*



Actuellement les pommiers arrivent en fin de floraison, les cognassiers sont en pleine fleur. Nous avons fauché la première coupe de foin-ensilage cette semaine. Jusqu'à présent, la météo laisse présager une très bonne récolte de miel de fleur, mais il ne faut jamais crier victoire en avance !

Nous avons pu installer une balance automatique pour la ruche Dadant, les valeurs peuvent être consultées directement sur Internet sur le site du VDRB ([www.bienen.ch](http://www.bienen.ch)) puis en cliquant, en haut de la page, sur [Waagvölker] et ensuite l'endroit désiré sur la carte).

## **II. GENÈVE**

### **Lullier, rucher école – Alt. 462 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2007**

La 1<sup>ère</sup> hausse posée le 16 et la 2<sup>ème</sup> le 25 avril

Augmentation, la balance est à 39 kg avec les hausses.

Temps assez bon, beau printemps donc bon développement. Maintenant c'est le temps des essaims. A Lullier la conduite des ruches est assez bien maîtrisée, une seule a fait la malle.

Bravo les petites !

## **III. JURA**

### **Lugnez, En Moront – Alt. 425 m – Ruche DB pavillon – Reine carniolienne 2008**

La nature reprend ses droits... C'était la dernière phrase du texte de mai. On peut y ajouter: ... et les abeilles font leur boulot ! En effet ces infatigables petites ouvrières ont largement rempli leur contrat. Grâce aux nombreux beaux jours avec des températures idéales les hausses se sont remplies à grande vitesse. D'abord avec la floraison des merisiers en forêt aux alentours proches des ruches et les pissenlits dans les pâturages ont permis un bon démarrage. Ensuite les colzas, magnifiques et un peu en avance, ont fait que la première hausse était pleine après dix jours. La durée de la floraison a encore favorisé la récolte, si bien que la deuxième hausse est en bonne voie. C'est une très belle récolte de printemps...

### **Montfaucon, Cotay de Péchillard – Alt. 920 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2007**

Les visites complètes ont bien entendu toutes été effectuées et l'ensemble du rucher est dans un état sanitaire tout à fait bon, excepté une colonie qui a perdu sa reine. La ponte étant là, les ouvrières ont fait le nécessaire pour le renouvellement.

Dès mi-avril, la nature s'est bien développée et nos colonies ont suivi le mouvement. Les pissenlits sont encore là, bien qu'ils arrivent bientôt en fin de floraisons. Les cires posées en début mai ont bien été acceptées et sont construites. La prairie étant en plein essor, les hausses ont été posées et les ouvrières des champs sont en action. Tout est en ordre de ce côté-là et on peut espérer une récolte de fleur à ce stade de l'observation. Les deux ruches « externes » ont rattrapé leur retard et seront haussées ces prochains jours.



Certaines colonies du pavillon se sont développées de façon plus rapide et inattendue pour moi et 2 essaims sont en caisse aujourd'hui même.

Pas de mesure sur balance.

#### **Montavon – Alt. 635 m – Ruche BJ – Reine carniolienne 2008**

Les visites complètes ont bien entendu toutes été effectuées. Les colonies étaient en fait mieux développées que ne le laissent entendre les observations de la dernière période.

Le verger et la prairie se sont développés quasiment en même temps. Les ouvrières ont ainsi pu bâtir les cires mises à disposition dans la dernière partie d'avril avec le pissenlit qui maintenant s'en va en flocons et s'occuper des hausses (doubles dans la plupart des cas) presque en même temps. A ce jour les premières hausses sont pleines et la double hausse est à plus de 50% remplie. La saison s'annonce bien et nous pourrons tantôt extraire une récolte de fleur prometteuse à en croire ce que l'on voit maintenant et surtout que les prairies sont, elles encore en pleines fleurs naturellement.

Dès le début mai, la balance affichait une augmentation régulière de l'ordre moyen de 1,2 kg par jour.

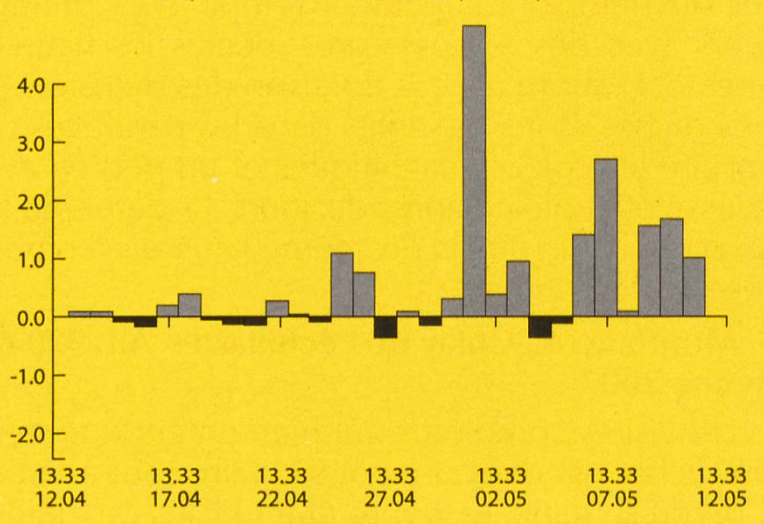
#### **IV. JURA BERNOIS**

##### **Loveresse – Alt. 720 m – Ruche Schneider – Reine carniolienne 2006 B20/F1**

Le mois d'avril fut assez favorable au développement des colonies, pas de retour des grands froids, par contre souvent la bise. Dès le 25 avril la balance montre de belles entrées. Les hausses ont été posées le 1<sup>er</sup> mai. Le meilleur jour, le 7 avec une entrée de 2,5 kg et jusqu'au 12 mai la balance accuse une augmentation de plus de 15 kg. L'érable est en pleine floraison et assure cette belle récolte.

#### **Graphique 1**

du 13.03.2009, 22:00 au 12.05.2009, 22:00, intervalle 00:00



#### **V. NEUCHÂTEL**

##### **Le Locle, Les Tartels – Alt. 1000 m – Ruche Voirnot – Reine carniolienne 2007**

Les années se suivent mais ne se ressemblent pas. Belle floraison des érables. Les champs sont jaunes de pissenlits et les pommiers sont en fleurs.

Augmentation d'un kilo, les 7 et 8 mai. Hausses posées le 10 mai et le 14 mai, je constate une augmentation de 2,250 kg.



Trois colonies, un peu plus faibles, n'ont pas encore la hausse, mais ça ne saurait tarder! Les «Saints de Glace», pour une fois, se sont montrés cléments mais attention, une baisse de température est annoncée pour les 15, 16, 17 et 18 mai.

Bon printemps à tous et à bientôt.

**Chévard – Alt. 770 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2007 non pure**

Magnifique colonie qui embrasse les généreuses floraisons de ce printemps.

Le cadre à mâle a été posé le 9 avril et coupé le 3 mai: pas une alvéole ne manquait à l'appel...Le beau temps, parfois de bise pour la deuxième partie d'avril n'a pas toujours permis aux butineuses de visiter les fleurs offertes. Le pissenlit, mon cerisier et mes pruniers

ont commencé de fleurir aux alentours du 20 avril. La première hausse a été posée le 19 avril et le 25, la balance a témoigné d'une rentrée de 2,5 kg. C'est à partir du 1er mai que de belles journées de récolte ont été affichées avec pour les 7-9-10 mai des rentrées additionnées de 11,5 kg.

La deuxième hausse a été posée le 10 mai.

La colonie a déjà bâti 3 cadres de corps et 7 cadres de hausse. Ces derniers jours plus pluvieux et frais ont vu la balance perdre un peu de terrain...

Entre le 9 avril et le 15 mai la colonie s'est alourdie de 33,5 kg

## **VI. VALAIS**

**Collonges – Alt. 450 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2007**

Pour la rive droite du Chablais, les pertes sont estimées à 8% alors qu'elles risquent d'être plus importantes sur la rive gauche. Les ruches mises en pollinisation dans les abricotiers nous sont revenues renforcées et ont donné satisfaction aux arboriculteurs. Les colonies sont populeuses et régulières, les hausses sont posées à 75%.



*Détail de la balance électronique à Grangeneuve.*

## **Mayens de Chamoson – Alt. 1050 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2006**

Le 20 avril les colonies sont de retour de pollinisation, soit après 15 jours. Les hausses ont été posées dès le lendemain et les balances mises en place. 3 colonies ont passé l'hiver aux Mayens de Chamoson, à 1050 m. Au moment où les colonies de Chamoson sont parties pour la pollinisation, celles des Mayens étaient encore dans la neige. J'ai du posé les hausses le même jour, vu leur petit nombre, elles ont pu profiter des saules !

En ce 14 mai j'ai du doubler un certain nombre de colonies. Par contre celle que j'ai dans la vallée du St. Bernard, à 1300 m, n'ont pas de hausse et j'ai du nourrir. La balance ! Je trouve qu'elle ne reflète pas toujours le vrai visage du rucher. Des chiffres pour la prochaine fois.

## **Mayoux Val d'Anniviers – Alt. 1250 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2007**

Après un hiver long, froid et enneigé qui a contraint les colonies à rester cloîtrées plus de trois mois, malgré ces conditions difficiles, les colonies semblent bien se porter. Le vol de propreté s'est effectué dès le 9 mars et les premiers apports de pollen le 16 avec un bon mois de retard sur les années passées.

La météo, très douce pour la dernière semaine de mars, ainsi que la première d'avril (14° à 1200 m) a permis un bon début de développement des colonies.

Grâce à ce mois d'avril relativement doux, les colonies ont pu rattraper une grande partie du retard, constaté en début de saison.

A ce jour, chaque colonie a construit deux cires, certaines vont en construire une troisième. Si ce temps clément continue, les hausses seront posées vers la fin mai.

En ce moment (15 mai), les abeilles s'activent sur le cerisier et la dent-de-lion.

## **VII. VAUD**

**Saint-Triphon – Alt. 400 m – Ruche DB – Reine carniolienne croisée 2007 P71**  
La ruche sur balance a augmenté gentiment du 1<sup>er</sup> avril au 8 mai de 9,5 kg

Sur les 10 ruches à Saint-Triphon, j'ai prélevé le 14 et 15 avril, 8 nucléis en prenant 2 cadres de couvain et 1 cadre de provision. J'ai posé les hausses le 21 avril avec les grilles à reines.

**Panex – Alt. 950 m – Ruche DB – Reine carniolienne croisée 2007 P71**  
Le 22 avril, formation de 2 nucléis sur les 6 ruches. Posé 3 hausses le 6 mai, agrandi les autres avec cire gaufrée

## **Gland – Alt. 400 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2008**

Dans l'ensemble les colonies se sont développées irrégulièrement. Quelques-unes sortent de l'ordinaire.



La colonie sur balance a essaimé. Les hausses ont été posées sur les colonies fortes le 17 avril. La nature est fleurie au maximum en ce moment, les colzas sont maintenant terminés.

La balance a de la peine à augmenter vu qu'elle est posée sur la ruche qui a essaimé, elle a quand même augmenté de 8 kg.

**Cottens – Alt. 580 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2005**

Depuis le 9 avril bien des choses ont changé, les beaux jours du printemps sont là. Les colonies se sont développées à une vitesse rarement observée.

La ruche sur la balance affichait 39 kg le 9 avril ... aujourd'hui 14 mai ...

104 kg, à déduire le poids des deux hausses vides, soit 24 kg, cela fait une augmentation de 41 kg. La floraison du colza se termine déjà, reste les fleurs de prairie naturelle.

Le premier essaim s'est évadé de sa ruche le 11 mai, un magnifique essaim de 6,5 kg remis dans une ruche de suite sur 7 cadres de cire neuve, plus nourriture adéquate. Une autre colonie a essaimé le 5 mai, mais trop tard pour le récupérer.

**Flendruz – Alt. 980 m – Ruche DB – Reine carniolienne 2007**

C'était un long et bel hiver mais la ruche sur balance s'était évaporée en automne. Diminution du cheptel de 9 à 5, le regard est tourné vers le futur.

Augmentation 1,9 kg, diminution 1,5 kg.

Après le départ d'une grande partie des colonies pour un monde meilleur (peut-être sans varroa) le rucher redémarre petitement.

Si chacun (Dieu, la nature, les avettes et l'apiculteur) y met du sien, l'évolution ne peut être que positive. Cela va être une année consacrée au développement. La balance a repris le bon cap depuis le 7 mai.

*Votre butineuse: **Rose Aubry***



*La balance traditionnelle à Grangeneuve.*